

# Modelli anno 2009

# SUN ODYSSEY DS

Sun Odyssey 39 DS



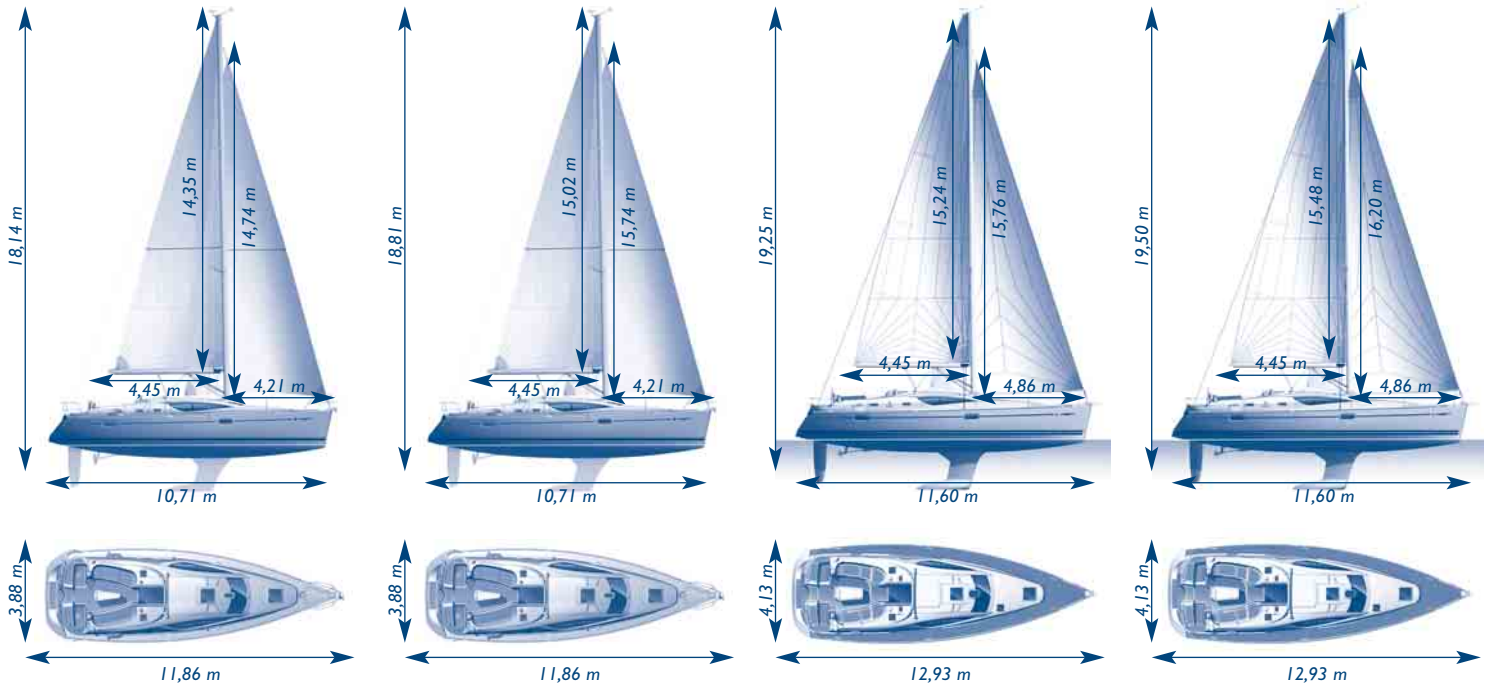
Sun Odyssey 39 DS Performance



Sun Odyssey 42 DS



Sun Odyssey 42 DS Performance



Omologazione conforme alle norme CE.

		SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
Dati tecnici	<b>Lunghezza fuori tutta</b>	11,86 m	11,86 m	12,93 m	12,85 m
	<b>Lunghezza scafo</b>	11,62 m	11,62 m	12,59 m	12,59 m
	<b>Lunghezza al galleggiamento</b>	10,71 m	10,71 m	11,60 m	11,60 m
	<b>Larghezza massima</b>	3,88 m	3,88 m	4,13 m	4,13 m
	<b>Dislocamento a vuoto con chiglia standard</b>	7863 kg	7863 kg	8925 kg	8925 kg
	<b>Immersione chiglia standard</b> in ghisa con bulbo e superficie trattata con resina epossidica	2,00 m	2,00 m	2,13 m	2,13 m
	<b>Peso chiglia standard</b>	2280 kg	2280 kg	2553 kg	2553 kg
	<b>Immersione chiglia Performance</b> in ghisa con bulbo e superficie trattata con resina epossidica	-	2,20 m	-	2,30 m
	<b>Peso chiglia Performance</b>	-	2100 kg	-	2520 kg
	<b>Immersione chiglia ridotta</b> in ghisa con bulbo e superficie trattata con resina epossidica	1,50 m	-	1,60 m	-
	<b>Peso chiglia ridotta</b>	2450 kg	-	2781 kg	-
	<b>Categoria CE</b>	A8/B10/C12	A8/B10/C12	A8/B10/C12	A8/B10/C12
	<b>Architetto /Progettista</b>	M. Lombard / V. Garroni	M. Lombard / V. Garroni	B. Briand / V. Garroni	P. Briand / V. Garroni
<b>Acqua</b> 2 serbatoi acqua roto-stampati sotto cuccette prua e poppa con imbarco acqua e sfiato separati	355 L	355 L	355 L	355 L	
<b>Carburante</b> serbatoio roto-stampato sotto alla cuccetta di poppa con imbarco carburante e sfiato	130 L	130 L	130 L	130 L	
<b>Acque nere</b> serbatoio roto-stampato in bagno con valvola per scarico fuoribordo per gravità e dispositivo in coperta per lo svuotamento	85 L	85 L	85 L	85 L	
<b>Frigorifero</b> ghiacciaia in poliesteri con sportello di apertura superiore	180 L	180 L	180 L	180 L	

Vele	<b>Randa avvolgibile</b> in Dacron ad alta resistenza, protezione UV Sunbrella®, occhielli acciaio inox Rutgerson®	33,2 m <sup>2</sup>	-	35 m <sup>2</sup>	-
	<b>Genoa avvolgibile 122%</b> in Dacron ad alta resistenza, protezione UV Sunbrella®, occhielli acciaio inox Rutgerson®	34,2 m <sup>2</sup>	-	42,4 m <sup>2</sup>	-
	Randa Performance semistecata, serie Prestige, taglio triradiale, struttura in doppio sandwich taffeta Mylar per maggior robustezza, carrelli Rutgerson®, 2 terzaroli automatici	-	39 m <sup>2</sup>	-	-
	Randa Performance full-batten, serie Prestige, taglio triradiale, struttura in doppio sandwich taffeta Mylar per maggior robustezza, carrelli Rutgerson®, 2 terzaroli automatici	-	-	-	42 m <sup>2</sup>
	Genoa avvolgibile Performance 125% triradiale, serie Prestige, struttura in doppio sandwich taffeta Mylar per maggior robustezza, protezione UV Sunbrella®, occhielli inox Rutgerson®	-	38 m <sup>2</sup>	-	47,5 m <sup>2</sup>
	<b>Spinnaker</b> dimensioni ottimali per la barca (non disponibile in opzione)	97 m <sup>2</sup>	120 m <sup>2</sup>	122 m <sup>2</sup>	135 m <sup>2</sup>
	<b>Superficie velica totale</b> con albero e vele di serie	67,4 m <sup>2</sup>	77 m <sup>2</sup>	77,4 m <sup>2</sup>	89,5 m <sup>2</sup>

■ Di serie □ Optional - Non disponibile

		SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
<b>Manovre</b>	<b>Verricelli genoa</b> 2 x Harken, verricelli self-tailing, dimensioni	44,2	44,2	46,2	48,2
	<b>Verricelli tuga</b> 2 x Harken, verricelli self-tailing, dimensioni	40,2	40,2	40,2	40,2
	<b>Verricelli genoa elettrici</b> 2 x Harken, self-tailing 12v al posto dei verricelli di serie	□	□	□	□
	<b>Verricello tuga elettrico</b> 1 x Harken, self-tailing 12v al posto del verricello tuga di dritta di serie	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
<b>Ferramenta</b>	<b>Rotaie scotta genoa</b> con carrello regolabile Harken	■	-	■	-
	<b>Rotaie scotta genoa</b> con carrelli Harken regolabili dal pozzetto	-	■	-	■
	<b>Maniglie verricelli</b> 2 Harken	■	■	■	■
	<b>Stopper</b> Spinlock, e bozzelli di rinvio Harken	■	■	■	■
	<b>Trasto randa lungo</b> , trasto Harken montato sulla tuga con carrelli con cuscinetti a sfera, manovre rinviate nel pozzetto	■	■	■	■
	<b>Golfari</b> Wichard sui passavanti per pastecche spinnaker, barber e caricabasso tangone	■	■	■	■
	<b>Ferramenta spinnaker in coperta</b> stopper Spinlock triplo, bozzello a 3 pulegge in coperta a dritta	■	■	■	■
	<b>Attrezzatura spinnaker asimmetrico</b> drizza, 2 scotte, tackline, buttafuori amovibile musone di prua, bozzelli Harken	□	□	□	□
<b>Attrezzatura spinnaker simmetrico</b> drizza, 2 scotte, 2 bracci, amantiglio e caricabasso tangone, tangone e campana regolabile sull'albero, bozzelli Harken	□	□	□	□	
<b>Albero e manovre</b>	<b>Albero con avvolgiranda SELDEN</b> in alluminio con 2 ordini di crocette, rotaia tangone sulla parte anteriore dell'albero	■	-	■	-
	<b>Albero Performance SELDEN</b> in alluminio con 2 ordini di crocette in coperta, rotaia tangone sulla parte prodiera	-	■	-	■
	<b>Manovre fisse cavo</b> in acciaio inox discontinuo 1 x 19	■	-	■	-
	<b>Manovre fisse cavo discontinuo</b> acciaio inox Dyform®	-	■	-	■
	<b>Paterazzo doppio</b>	■	-	■	-
	<b>Paterazzo regolabile</b> con tornichetto SELDEN	-	■	-	■
	<b>Avvolgifiocco</b> Facnor® in coperta con manovra per l'avvolgimento rinvia al pozzetto	■	-	■	-
	<b>Avvolgifiocco</b> Facnor® "racing" con doppia canaletta e tamburo smontabile in coperta, manovra per l'avvolgimento rinvia al pozzetto	-	■	-	■
	<b>Manovre correnti</b> amantiglio, drizza randa, drizza genoa, scotta randa, scotte genoa in poliestere	■	-	■	-
	<b>Manovre correnti</b> drizza randa, drizza genoa, scotta randa, scotta genoa in Dyneema®	-	■	-	■
<b>Caricabasso rigido</b> a gas con comandi rinvia al pozzetto	■	■	■	■	
<b>Attrezzature pozzetto e gavoni</b>	<b>Rivestimento</b> in legno di sedili, gradini e specchio di poppa	■	■	■	■
	<b>Copertura fondo pozzetto</b> in legno massello	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	<b>Passavanti</b> in legno massello	□	□	□	□
	<b>Gavoni pozzetto</b> 1 gavone laterale e 1 ampio gavone sotto al sedile del timoniere	■	■	-	-
	<b>Gavone pozzetto</b> 2 gavoni laterali e 1 ampio gavone sotto al sedile del timoniere	-	-	■	■
	<b>Tavolo pozzetto</b> in poliestere ad iniezione con lati pieghevoli, porta oggetti centrale, porta bicchieri, tientibene acciaio inox, luci, presa 12v	■	■	■	■
	<b>Tavolo pozzetto</b> in legno massello stesse funzioni del tavolo di serie, ma con lati pieghevoli e superficie centrale in legno massello, fodera Sunbrella® Captain Navy	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	<b>Vano bombole gas</b> nel gavone, alloggiamento per 2 bombole, valvola d'arresto sotto al forno in cucina	■	■	■	■
	<b>Timoni a ruota</b> 2 rivestiti in pelle, bussola su entrambe le stazioni di governo	■	■	■	■
	<b>Fodere timoni a ruota</b> in tessuto Sunbrella® Captain Navy blu con zip	□	□	□	□
	<b>Strumenti elettronici</b> posizionati su ognuna delle stazioni di governo e alloggiamento per il plotter cartografico GPS sotto il tavolo del pozzetto per essere visibile da entrambe le stazioni di governo	■	■	■	■
	<b>Comando motore</b> leva di comando verticale e quadro motore montato nei pressi della stazione di governo	■	■	■	■
	<b>Scaletta da bagno</b> acciaio inox sullo specchio di poppa	■	■	■	■
	<b>Doccetta nel pozzetto</b> con acqua calda, acqua fredda e miscelatore	■	■	■	■
	<b>Cuscini pozzetto</b> in tessuto Sunbrella® Captain Navy con bottoni a pressione di plastica	□	□	□	□
	<b>Bimini pozzetto</b> in tessuto Sunbrella® Captain Navy con archetto acciaio inox, richiudibile, con fodera di protezione	□	□	□	□
<b>Capote pozzetto</b> ampia, in tessuto Sunbrella® Captain Navy con pannello centrale amovibile per maggiore ventilazione e tientibene acciaio inox	□	□	□	□	
<b>Gavone ancora</b> con chiusura, alloggiamento per salpancore e attrezzatura ancoraggio	■	■	■	■	
<b>Attrezzatura di coperta</b>	<b>Pulpito di prua</b> aperto, acciaio inox con luci di navigazione	■	■	■	■
	<b>Pulpiti di poppa</b> acciaio inox con staffa salvagente	■	■	■	■
	<b>Staffa motore fuoribordo</b> a dritta, montato sul pulpito di poppa	□	□	□	□
	<b>Salpancra elettrico</b> Quick 1000 W montato verticalmente per cima e catena da 10 mm, con telecomando	■	■	■	■
	<b>Musone di prua</b> acciaio inox, doppia puleggia	■	■	■	■
	<b>Kit d'ancoraggio</b> ancora Delta 16 kg con 28 metri di catena da 10 mm e 40 metri di cima tessile da 18 mm	□	□	-	-
	<b>Kit d'ancoraggio</b> ancora Delta 20 kg con 32 metri di catena da 10 mm e 45 metri di cima da 18 mm	-	-	□	□
	<b>Battagliola</b> 2 livelli di battagliole acciaio inox rivestite in PVC, candelieri acciaio inox	■	■	■	■
	<b>Battagliola</b> con sportelli laterali	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	<b>Falchetta in legno</b> con passacavi cromati integrati	■	■	■	■
	<b>Galliche d'ormeggio</b> 4 galliche d'alluminio	■	■	■	■
	<b>Galliche d'ormeggio al baglio massimo</b> 2 x galliche alluminio	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	<b>Kit d'ormeggio</b> 6 parabordi e 3 cime d'ormeggio da 20 m	□	□	□	□
<b>Tientibene</b> tuga in acciaio inox	■	■	■	■	

		SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
<b>Caratteristiche tecniche e optional</b>	<b>Costruzione</b>				
	<b>illuminazione</b>				
	<b>Coperta</b> iniettata con sistema Prisma Process®, gelcoat ISO	■	■	■	■
	<b>Scafo</b> stratificato in fibra di vetro monolitica, gelcoat ISO, strato esterno di protezione (barrier coat)	■	■	■	■
	<b>Struttura</b> controstampo integrale con accesso ai madieri, stratificazione aggiuntiva dello scafo nei punti di attacco zavorra e sartieme	■	■	■	■
	Plafoniere incassate in ottone cromato nel quadrato, nei bagni e nelle cabine	■	■	■	■
	Luci al neon nel quadrato e nei bagni	■	■	■	■
	Luce tavolo a carteggio su supporto flessibile	■	■	■	■
	Alternatore 12 v	60 A	60 A	80 A	80 A
	Ripartitore di carica / isolatore	■	■	■	■
	Capacitanza batteria avviamento motore 12 v	110 Ah	110 Ah	110 Ah	110 Ah
	Capacitanza batteria servizi 12 v	220 Ah	220 Ah	220 Ah	220 Ah
	Batteria servizi supplementare 110 Ah	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Interruttore batteria positivo per il motore, uno per batteria servizi, un interruttore negativo generale	■	■	■	■
	Presa banchina 230 v con interruttore differenziale	■	■	■	■
	Caricabatterie 40 A, multi fase	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Quadro elettrico 12 v con interruttore 12v, interruttori 230 v, schermo LCD con voltmetro 12v, indicatore livello acqua e indicatore livello carburante	■	■	■	■
	Una presa 230 v e una presa 12 v per cabina, prese 230 v in cucina, nel quadrato e al tavolo da carteggio	■	■	■	■
	Forno microonde acciaio inox 230 v	□	□	□	□
	<b>Sistema idraulico</b>				
	Ciruito acqua calda e fredda in pressione con tubi di plastica semi-rigidi	■	■	■	■
	Impianto idraulico per "uso intenso" con serbatoio di accumulo	■	■	■	■
	Scaldabagno da 40 litri collegato allo scambiatore del motore e al circuito elettrico 230 v	■	■	■	■
	Rubinetteria cromata e doccetta nei bagni	■	■	■	■
	Contatore consumo acqua dolce che segnala il numero di litri utilizzati	■	■	■	■
	Docce con pompa elettrica individuale con filtri e interruttore acceso/spento	■	■	■	■
	WC marino, modello grande, con pompa manuale	■	■	■	■
Serbatoio acque nere da 45 litri con scarico per gravità e aleggìo in coperta per bagno di prua (bagno a poppa a sinistra provvisto di serbatoi di serie)	-	-	□	□	
<b>Motore</b>					
Yanmar 3JH4E <b>40 CV</b> , 29,4Kw motore di ultima generazione	■	■	-	-	
Yanmar 4JH4E <b>54 CV</b> , 39,6Kw, motore di ultima generazione	-	-	■	■	
Vano motore con gommapiuma insonorizzante e pellicola plastificata, accesso dietro alla discesa sottocoperta e nella cabina di poppa	■	■	■	■	
Asse elica acciaio inox	■	■	■	■	
Filtro separatore	■	■	■	■	
Marmitta ventilazione forzata e tubo, di scappamento in acciaio inox sistemato a poppa	■	■	■	■	
Elica tripale fissa	■	-	■	-	
Elica a pale abbattibili, Flex-o-Fold	-	■	-	■	
Elica di prua 4 cv	□	□	□	□	
Taglia grippia sull'asse dell'elica	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	
<b>Comfort</b>					
<b>Oblò a scafo fissi</b> con tende montate su guide	4	4	4	4	
<b>Oblò apribili nel pozzetto e sulla tuga</b> con tende montate su guide	6	6	5	5	
<b>Osteriggi apribili</b> verso prua con tende oscuranti e zanzariere	4	4	5	5	
<b>Letto CD/radio/MP3</b> nel quadrato con 2 altoparlanti	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	
<b>Altoparlanti pozzetto</b> impermeabili	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	
<b>Aria condizionata</b> reversibile 230 v 16000 BTU montata sotto al sedile del quadrato, bocchettoni aria nel quadrato, cabina(e) prua, cabina poppa, quadro comandi e termostato	□	□	-	-	
<b>Aria condizionata</b> reversibile 230 v 24000 BTU 2 compressori con bocchettoni aria nel quadrato e nelle cabine	-	-	□	□	
<b>Impianto di riscaldamento</b> aria forzata a gasolio, una caldaia Webasto® da 5000 BTU montata nel gavone del pozzetto con bocchettoni aria nelle cabine, nel quadrato e nei bagni	□	□	□	□	

■ Di serie □ Optional - Non disponibile

		SO 39 DS	SO 42 DS
		2C / 1B	2C / 2B
Legni	Pannelli in Fine Teak® laminato con modanature in legno massello, verniciatura anti-UV	■	■
	Paglioli in laminato bordi verniciati	■	■
Cabina armatoriale di prua	<b>Cabina armatoriale di prua con letto centrale</b>	■	■
	Letto matrimoniale, materasso PREMIUM	2,05 m x 1,85 m	2,05 m x 1,85 m
	Sedile con cuscini	-	■
	Porta oggetti sotto il letto	■	■
	Grande armadio	■	■
	Rivestimento interno dello scafo in capitonné bianco	■	■
	Bagno armatoriale con lavandino, gancio appendiabiti, specchio, porta asciugamani, porta carta igienica, pattumiera, stipetto sopra al lavandino, carabottino e pompa svuotamento piano doccia elettrica	-	■
	<b>Cabina armatoriale di poppa con letto centrale e lampade lettura vicino alla testiera</b>	■	■
Due cabine di poppa	Letto matrimoniale in diagonale con testiera in cuscino di gommapiuma, materasso PREMIUM	1,97 m x 1,96 m	-
	Letto matrimoniale con bordo in legno massello e testiera del letto in gommapiuma, materasso PREMIUM	-	1,97 m x 1,96 m
	Grande armadio con scaffali e appendiabiti	■	■
	Sedili ai due lati del letto	-	■
	Rivestimento interno dello scafo in capitonné bianco	■	■
	Ampio bagno accessibile dal quadrato con lavandino, doccia separata, gancio appendiabiti, specchio, porta asciugamani, porta carta igienica, pattumiera, stipetto sopra al lavandino, carabottino e pompa svuotamento piano doccia elettrica	■	■
	<b>Tavolo da carteggio con quadro elettrico generale</b>	■	■
	Tavolo da carteggio orientato verso prua con navigatore ergonomico con vano portaoggetti	■	■
Quadrato	<b>Quadrato a U a dritta, cuscini e portaoggetti sotto i sedili</b>	■	■
	Tavolo del quadrato con spondine, piedi del tavolo amovibili	■	■
	Tavolo nel quadrato con 2 alette apribili e bar integrato, trasformabile in cuccetta nel quadrato	PREMIERE	PREMIERE
	Armadietti pensili	■	■
	Divanetto a sinistra	■	■
	Discesa sottocoperta con capottina in plexiglass, gradini sagomati in legno	■	■
	Porta in plexiglass con stipetti nella cabina di poppa	■	■
	<b>Cucina con piano di lavoro in resina sintetica, doppio lavandino con copertura amovibile, miscelatore cromato, stipetti e cassetti</b>	■	■
Cucina	Cucina a L situata a dritta con séparée di vetro tra cucina e quadrato	■	■
	Cucina a gas con 2 fuochi e tientibene acciaio inox di protezione	■	■
	Cucina a gas serie lusso con 2 fuochi, superficie nera, maniglie di legno, forno e grill acciaio inox	PREMIERE	PREMIERE
	Ghiacciaia con scomparto freezer, cassetti e gruppo di refrigerazione 12v integrato	■	■
Altezza utile	Cabina(e) a prua	1,85 m	1,95 m
	Cabina(e) poppa	1,95 m	2,10 m
	Discesa sottocoperta	1,98 m	2,01 m
	Quadrato	1,95 m	2,01 m
	Cucina	1,97 m	2,01 m

■ Di serie □ Optional - Non disponibile C = Cabina B = Bagno

423 894 310 RCS La Roche sur-Yon. Inventario semplificato. Il presente documento non è contrattuale e, con la costante cura di migliorare i nostri modelli, noi ci riserviamo il diritto di modificarli senza preavviso. Aggiornato : Settembre 2008. MORGANE - Les Herbiers